

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 16 (1986)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Mars jette les dés

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

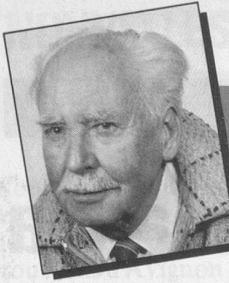
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



LOUIS-VINCENT  
DEFFERRARD

# MARS JETTE LES DÉS

## Face «proverbes»

*Des fleurs de mars ne tiens compte, non plus que de femmes sans honte!*

*Mars pluvieux et avril venteux font may gay et gracieux.*

*Mars sec remplit les tonneaux.*

## Face «bonnes histoires vraies»

Augustin, syndic de la commune de R., convoque par annonce le Conseil communal pour décider «de quelle couleur on va blanchir les murs de l'école».

Un peu avant qu'éclate la Grande Guerre, la directrice d'un pensionnat de Montreux conduit ses élèves en montagne. «Oh! des edelweiss sur cette pente!»

— Monsieur le guide, n'est-ce pas dangereux d'aller les cueillir?

— Que Madame la directrice ne s'inquiète pas. Les vaches y passent, alors vous pouvez y aller.

— Dis-moi, Jeanne, *imbécile*, ça s'écrit-il avec 2 «l»?

— Tiens, tu te décides tout de même à écrire à ton mari!

Deux vieux camarades de collège se retrouvent pendant la mob (la première):

— Sais-tu, Joseph, que j'ai eu toutes les peines du monde à faire entrer ma femme dans la trentaine... maintenant, ça fait plus de quinze ans qu'elle ne veut plus en sortir.

## Face «sagesse à méditer»

Mars 1666, le banneret Pierre de la Tinaz grave cette inscription sur sa maison de **Grandvillard**: «Vous qui désirez de bâtir et de faire couper les pierres, je vous prie considérez qu'il faut du pain et du temps et de l'argent infiniment; aquoy je n'ai pas bien pensé et où je me suis fort engagé, mais le Bon Dieu, tout mon confort, me sortira de cet hasard».



## Face «éphéméride»

**24 mars 1912.** Les comptes de la Confédération, pour l'année 1909, sont publiés: déficit de Fr. 3 164 396.— ! Heureuse époque!

**Fin mars 1912.** Paul Mercanton, de Lausanne, quitte la baie de Diko, Groenland, en compagnie du Dr de Quervain. Ils ont avec eux 29 chiens et 3 traîneaux. Quatre mois plus tard, ils atteignent une montagne qui n'a pas encore de nom. Ils la baptisent **Mont Forel**.

**16 mars 1914.** Mme Caillaux, femme du ministre français des Finances, blesse mortellement Gaston Calmette, directeur du *Figaro*. Sa fille passe, très

discrètement, quelques années dans une famille lausannoise.

**31 mars 1916.** La ville de Porrentruy est bombardée par deux avions allemands. Pas de blessé.

**12 mars 1914.** En Russie, un gouvernement révolutionnaire provisoire prend le pouvoir. Le 13, on se bat dans les rues de Petrograd (aujourd'hui, Leningrad); le 15, le Tsar abdique.

**23 mars 1917.** Nouveau bombardement de Porrentruy, 10 bombes causent de sérieux dégâts. A Paris, le même jour, un obus tiré par la Grosse Bertha allemande tombe sur l'église Saint-Gervais, tue 75 personnes dont M. Strohlin, conseiller de la légation suisse, et sa femme.

L.-V. D.

LA CLINIQUE  
DES CHARMETTES  
À LAUSANNE  
Tél. (021) 20 41 31

Régime, repos  
soins médicaux  
de 1<sup>er</sup> ordre

dispose encore de quelques  
**CHAMBRES**  
**GRAND CONFORT**  
dans annexe spécialisée,  
pour personnes convalescentes  
ou du 3<sup>e</sup> âge.

«Aînés» renseigne et divertit.  
Faites-le connaître autour de vous!